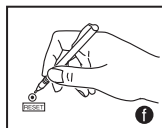
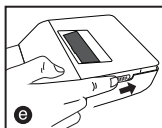
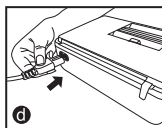
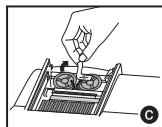
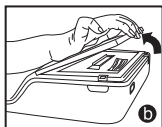
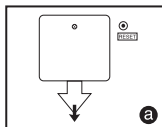


INHALT

BEVOR SIE BEGINNEN	S.8
DRUCKPAPIER EINLEGEN	S.9
AUSTAUSCHEN DES FARBBANDES	S.9
NOTSTROMBATTERIE	S.10
ALLGEMEINE WARTUNG	S.10
AUSWAHLSCHALTER FÜR DIE DEZIMALSTELLEN	S.10
RUNDUNGSSCHALTER.....	S.11
GESAMTSUMME / STEUERSATZ-SCHALTER.....	S.11
SCHALTER FÜR POSTENZÄHLER.....	S.11
WAHLSCHALTER FÜR SPEICHER/WÄHRUNGSUMRECHNUNG	S.12
STEUERBERECHNUNGSFUNKTION.....	S.13
GESCHÄFTSUMSATZBERECHNUNG	S.13
KALENDER- UND UHRZEITFUNKTION	S.13
AUTOMATISCHE ENERGIESPARFUNKTION	S.13
ÜBERLAUF	S.14
TECHNISCHE DATEN.....	S.14
BEISPIEL FÜR EINE BERECHNUNG	S.71-80


BEVOR SIE BEGINNEN

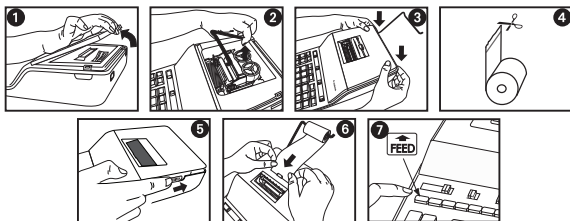
- 1) Entfernen Sie das Isolierband auf der Rückseite des Taschenrechners. (Abbildung **a**)
- 2) Entfernen Sie das Klebeband auf dem Farbband des Rechners. (Abbildung **b**, **c**)
- 3) Schließen Sie das Netzkabel. (Abbildung **d**)
- 4) Schalten sie den Rechner ein. (Abbildung **e**)
- 5) Drücken Sie vor der Verwendung die Taste [RESET]. (Abbildung **f**)



DRUCKPAPIER EINLEGEN

Hinweis: Schalten Sie das Gerät aus.

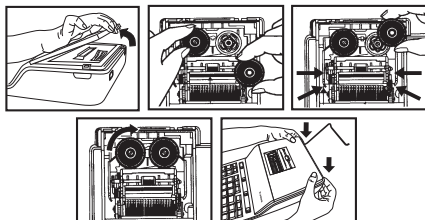
- 1) Entfernen Sie die Abdeckung des Druckers (Abbildung 1) und heben Sie das Papier Arm (Abbildung 2).
- 2) Bringen sie die Druckerabdeckung wieder an (Abbildung 3).
 - Wenn Sie das Papier einlegen, schneiden Sie die Papierkante wie gezeigt ab (Abbildung 4).
- 3) Schalten Sie den Rechner ein (Abbildung 5).
- 4) Schieben Sie die neue Papierrolle auf den Arm. Die Papierkante sollte wie gezeigt positioniert werden (Abbildung 6).
 - Geeignete Papierrolle: Breite: 57 mm / Durchmesser: 86 mm max.
- 5) Drücken Sie die Papierzuführungstaste , um das Papier wie abgebildet zuzuführen. (Abbildung 7).



AUSTAUSCHEN DES FARBBANDES

Hinweis: Schalten Sie das Gerät aus.

- 1) Entfernen Sie die Abdeckung des Druckers und heben Sie das Papier Arm.
- 2) Nehmen Sie die Bandspulen von den Haltern ab. Entsorgen Sie das alte Band und die Spulen.
- 3) Setzen Sie die Bandspule auf den linken Spulenschaft, und drücken Sie darauf, bis sie einrastet.
- 4) Führen Sie das Band entlang der Außenkante der Seitenführung, und stellen Sie dabei sicher, dass sich der schwarze Teil des Bandes weiterhin oben befindet.
- 5) Führen Sie das Band zwischen den Druckring und die Druckwalze.
Führen Sie das Band an der Außenkante der linken Seitenführung entlang.
- 6) Setzen Sie die andere Bandspule auf einen anderen Spulenschaft.
- 7) Drücken Sie auf die Spule, bis diese einrastet.
- 8) Spannen Sie das Band, indem Sie die linke Spule entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
- 9) Bringen Sie die Druckerabdeckung wieder an.



WICHTIG: Verwenden Sie ausschließlich Bandspulen desselben Typs.

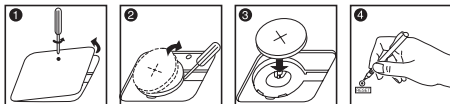
NOTSTROMBATTERIE

Die Notstrombatterie behält die Einstellungen für Steuersatz, Kalender und Uhrzeit bei, selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist oder das Stromkabel entfernt wird.

Batterie: 1 Lithiumbatterie (Typ: CR2032)

Lebensdauer der Batterie: Sicherungszeit 2000 Stunden

ACHTUNG: Wenn die Batterie durch einen ungeeigneten Typ ersetzt wird, kann Explosionsgefahr bestehen. Entsorgen Sie die gebrauchten Batterien nach Vorschrift!
Entsorgen Sie Batterien gemäß den gesetzlichen Bestimmungen.
Entsorgen Sie Batterien nicht mit dem Hausmüll.



Nachdem Sie die Notstrombatterie ersetzt haben, drücken Sie die Taste [RESET].
Nach dem Zurücksetzen müssen Sie Steuersatz, Kalender und Uhrzeit erneut eingeben.

ALLGEMEINE WARTUNG

- 1) Setzen Sie den Taschenrechner nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Extreme Temperaturschwankungen, hohe Luftfeuchtigkeit, Staub und Schmutz sollten ebenfalls vermieden werden.
- 2) Verwenden Sie ein trockenes Tuch, um das Gehäuse zu reinigen. Verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel.
- 3) Verwenden Sie den Drucker nur mit eingelegter Papierrolle.
- 4) Setzen Sie den Taschenrechner nicht an Orten ein, an denen sich Eisenfeilspäne befinden, da diese den elektrischen Stromkreis des Rechners beeinflussen können.
- 5) Legen Sie keine Gegenstände auf dem Rechner ab, besonders nicht auf dem Druckmechanismus.
- 6) Schalten Sie den Taschenrechner aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- 7) Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie die Stromversorgung ausschalten möchten. Ziehen Sie im Falle eines Defekts (z. B. bei Rauchbildung) den Stecker sofort aus der Steckdose.
- 8) Die Wechselstromquelle muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
- 9) In Umgebungen mit elektrostatischer Entladung funktioniert das Beispiel möglicherweise nicht richtig und muss zurückgesetzt werden.

AUSWAHLSCHALTER FÜR DIE DEZIMALSTELLEN



– Dient zum Festlegen der Dezimalstellen (+ 0 2 3 4 6 F) für Rechenergebnisse.



+ (**Additionsmodus**): Addition und Subtraktion werden automatisch mit einer 2-stelligen Dezimalzahl durchgeführt. Dies ist praktisch bei Währungsberechnungen.



F (**Gleitendes Dezimalzeichen**): Alle effektiven Zahlen bis zu 12 Ziffern werden gedruckt oder angezeigt.

RUNDUNGSSCHALTER

ROUNDING



- Dient zum Aufrunden [\uparrow], Runden [5/4] oder Abrunden [\downarrow] des Ergebnisses auf die vorausgewählten Dezimalstellen.

GESAMTSUMME / STEUERSATZ-SCHALTER

GESAMTSUMME



- Bei Berechnungen mit GT-Schalter wird die Gesamtsumme im Gesamtspeicher gespeichert. Jedes Mal, wenn Σ gedrückt ist, wird die Zwischensumme mit den Symbolen G+ gedruckt. Wenn $\overline{\text{GT}}$ gedrückt wird, wird die vorläufige Gesamtsumme mit den Symbolen G◇ gedruckt. Drücken Sie nacheinander $\overline{\text{GT}}$, um die Gesamtsumme mit den Symbolen G* zu erhalten.

STEUERSATZ



- Stellen Sie den Schalter auf „TAX RATE SET“, um den STEUER-satz einzustellen oder abzurufen.

SCHALTER FÜR POSTENZÄHLER



- Bei Position „n+“ oder „n+/-“ zählt und druckt der Rechner die Anzahl der Rechnungsposten bis 999.

< POSTENZÄHLER >

Wenn der Schalter „ITEM“ auf „n+“ gestellt ist, zählt der Rechner, wie oft die Tasten $\boxed{+}$ und $\boxed{-}$ gedrückt werden. Wenn der Schalter auf „n+/-“ gestellt ist, zählt der Rechner, wie oft die Taste $\boxed{+}$ gedrückt wird und zieht diese Anzahl von der Gesamtzahl der Male ab, die die Taste $\boxed{-}$ gedrückt wurde.

< SPEICHERPOSTENZÄHLER >

Wenn der Schalter „ITEM“ auf „n+“ gestellt ist, zählt der Rechner, wie oft die Tasten $\boxed{M+}$ und $\boxed{M-}$ gedrückt werden. Wenn der Schalter auf „n+/-“ gestellt ist, zählt der Rechner, wie oft die Taste $\boxed{M+}$ gedrückt wird und zieht diese Anzahl von der Gesamtzahl der Male ab, die die Taste $\boxed{M-}$ gedrückt wurde.

< DRUCK DES POSTENZÄHLERS >

Wenn der Schalter PRINT auf „ON“ gestellt ist und sich der Schalter „ITEM“ an der Position „n+“ oder „n+/-“ befindet, kann die Anzahl der gezählten Posten mit bis zu drei Stellen am linken Papierrand angegeben werden. Drücken Sie die Taste $\boxed{\#/\circ}$ oder $\boxed{\Sigma}$ für die Postenzahl und die Taste $\boxed{M*}$ oder $\boxed{M\circ}$ für die Speicherpostenzahl.

WAHLSCHALTER FÜR SPEICHER/WÄHRUNGSUMRECHNUNG

Speicherrechnung



- Stellen Sie den Schalter auf die Position "PRINT MEM ON" ein, um Berechnungen mit dem Speicher und den Grundrechenarten auszuführen. Eingaben und Ergebnisse werden angezeigt und ausgedruckt.



- Eingaben und Ergebnisse werden angezeigt, aber nicht ausgedruckt.

Währungsumrechnung



- Stellen Sie den Schalter auf die Position "PRINT CONV. ON" ein, um Währungsumrechnung und die Grundrechenarten auszuführen. Eingaben und Ergebnisse werden angezeigt und ausgedruckt.



- Eingaben und Ergebnisse werden angezeigt, aber nicht ausgedruckt.

oder – Halten Sie 1 Sekunde lang gedrückt, geben Sie dann den Wechselkurs ein, und drücken Sie oder , um den Kurs zu speichern.

oder – Drücken Sie , oder , um den gespeicherten Wechselkurs abzurufen.

– Drücken Sie , um die von oder angezeigte Währungszahl in umzurechnen.

oder – Drücken Sie oder , um die von angezeigte Währungszahl in oder umzurechnen.

*1 Gibt die Anzahl der Dezimalstellen für Zwischenergebnisse von Local Currency an.

Wenn Sie von einer nationalen Währung in eine andere umrechnen, rechnet der Rechner intern die ursprüngliche Währung in Local Currency um. Dieses Umrechnungsergebnis ist der "Zwischenbetrag in Local Currency". Als nächstes wird der Zwischenbetrag in Local Currency in die Zielwährung umgerechnet. Auf dem Ausdruck ist der Ablauf der Berechnungsschritte zu sehen.

Für solch eine Berechnung sollten Sie das folgende Verfahren benutzen, um die Anzahl der Dezimalstellen für den Zwischenbetrag in Local Currency anzugeben. Bei Fließkommarechnung (F) können Sie 0 (*2) bis 9 Dezimalstellen angeben. Der Zwischenbetrag in Local Currency wird auf die Anzahl der angegebenen Dezimalstellen gerundet.

*2 0 wird angezeigt, wenn F (Fließkomma) auf die Anzahl der Dezimalstellen eingestellt wird. F ist die Anfangsstandardeinstellung.

■ Bei Kursen von 1 oder mehr können Sie bis zu sechs Ziffern eingeben. Bei Kursen von weniger als 1 können Sie bis zu 8 Ziffern einschließlich 0 für ganze Zahlen und führende Nullen eingeben werden (obwohl nur sechs signifikante Ziffern, von links ab der ersten von Null verschiedenen Ziffer gezählt, angegeben werden können).

STEUERBERECHNUNGSFUNKTION

TAX+ **Steuer hinzufügen** – Dient zum Hinzufügen des Steuerbetrags zur angezeigten Zahl.

TAX- **Steuer abziehen** – Dient zum Abziehen des Steuerbetrags von der angezeigten Zahl.

GESCHÄFTSUMSATZBERECHNUNG

COST **SELL** **MARGIN** – Dient zum Berechnen der Kosten, des Verkaufspreises und der Gewinnspanne. Geben Sie den Wert von 2 Positionen ein, um den Bilanzwert zu erhalten (z. B. die Kosten und den Verkaufspreis, um die Gewinnspanne in % zu errechnen).

KALENDER- UND UHRZEITFUNKTION



– Dient zum Umschalten zwischen Kalender und Uhrzeit.



– Dient zum Umschalten zwischen 12- oder 24-Stunden-Anzeige und Uhrzeit.



– Dient zum Einstellen des Datums und der Uhrzeit im Kalender- und Uhrzeitmodus.



– Dient zum Umschalten zwischen AM- und PM-Uhrzeit in der Zeiteinstellung.



– Dient zur Auswahl des Datumsformats zwischen „JJJJ/MM/TT“, „TT/MM/JJJJ“ oder „MM/TT/JJJJ“ im Kalendermodus.

- **Hinweis:** Wenn alle Stromquellen und Notstrombatterie „CR2032“ vom Gerät entfernt werden, werden Uhr, Kalender und Steuersatz gelöscht. In diesem Fall müssen Sie Uhr, Kalender und Steuersatz erneut eingeben.

AUTOMATISCHE ENERGIESPARFUNKTION

Wenn der Strom eingeschaltet ist "ON" und der Rechner wird nicht für ca verwendet. **7 Minuten**. Der Rechner schaltet den Power-Modus automatisch speichern mit LED orange leuchten. Drücken Sie die **C** Taste des Rechners wird die normale Berechnung Modus zurückzukehren.

ÜBERLAUF

Wenn in den folgenden Fällen ein „E“ angezeigt oder "ERR" gedruckt wird, wurde die Tastatur elektronisch gesperrt, und es können keine Operationen mehr durchgeführt werden. Drücken Sie **[C]**, um den Überlauf zu löschen.

Ein Überlauf entsteht in folgenden Fällen:

1. Das Ergebnis bzw. der Inhalt des Speichers übersteigt 12 Ziffern links vom Dezimalzeichen.
 2. Division durch „0“.
 3. Die sequenzielle Betriebsgeschwindigkeit ist höher als die Rechenverarbeitungsgeschwindigkeit. (Pufferregisterüberlauf)
- Elektromagnetische Störungen oder elektrostatische Entladung können dazu führen, dass das Display nicht ordnungsgemäß funktioniert oder der im Speicher enthaltene Währungsumrechnungssatz und der Steuersatz verloren gehen oder geändert werden. Wenn dies auftritt, drücken Sie die Taste [RESET] mithilfe der Spitze eines Kugelschreibers oder eines ähnlichen spitzen Objekts. Nach dem Zurücksetzen müssen Sie Kalender, Uhr und Steuersatz erneut eingeben.
 - Dieses Produkt ist zum Gebrauch im Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereich sowie in Kleinbetrieben vorgesehen.



TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung: AC100V – 240V, 50/60Hz

Betriebstemperatur: 0 °C bis 40 °C (32 °F bis 104 °F)

Rechenkapazität: max. 12 Ziffern

Abmessungen: 332 mm (L) x 207 mm (B) x 73.5mm (H)

Gewicht: 1,590 g

Geräuschpegel beim Druck : Wenige als 70 dB (A)

(Änderungen vorbehalten)



Der untere Fall Mitte Fall und Batterieabdeckung in diesem Produkt sind aus recycelten Canon Kopierer Kunststoff.

Nur Europäische Union (und EWR)

Diese Symbole weisen darauf hin, dass dieses Produkt gemäß WEEE-Richtlinie 2002/96/EG (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte), Batterien-Richtlinie (2006/66/EG) und/oder nationalen Gesetzen zur Umsetzung dieser Richtlinien nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf.

Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines neuen ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektround Elektronik-Altgeräten sowie Batterien und Akkumulatoren geschehen. Der

unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potenziell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro- und Elektronik-Altgeräte enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

Durch Ihre Mitarbeit bei der sachgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Um weitere Informationen über die Wiederverwertung dieses Produkts zu erhalten, wenden Sie sich an Ihre Stadtverwaltung, den öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, eine autorisierte Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihre Müllabfuhr oder

besuchen Sie www.canon-europe.com/environment.

(EWR: Norwegen, Island und Liechtenstein)

